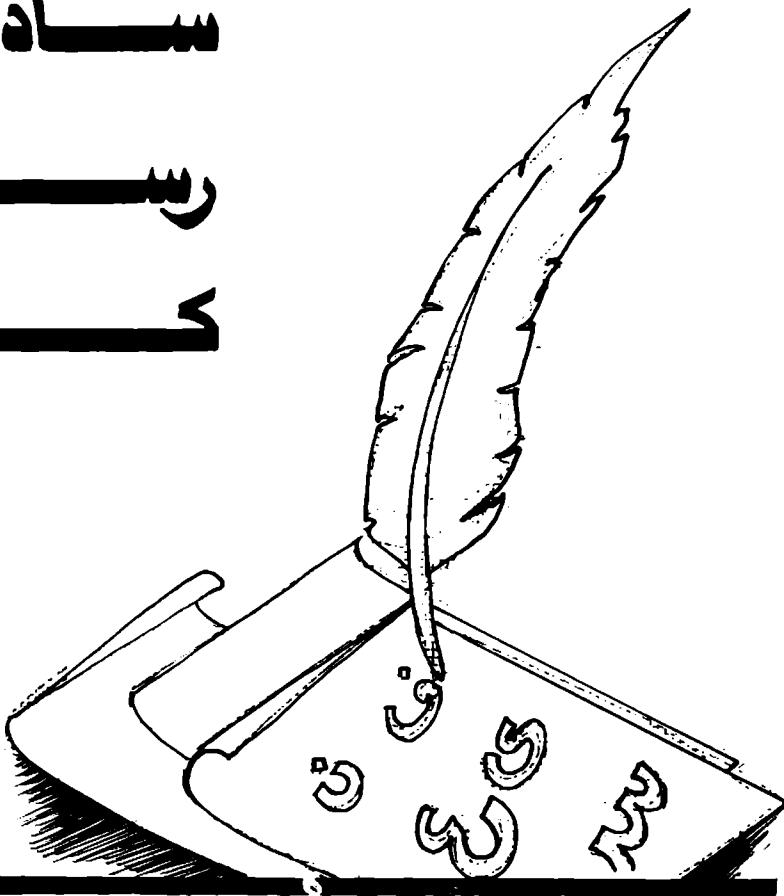


# بینانگاهی ساده‌ترین رسانیده‌ی کوردی

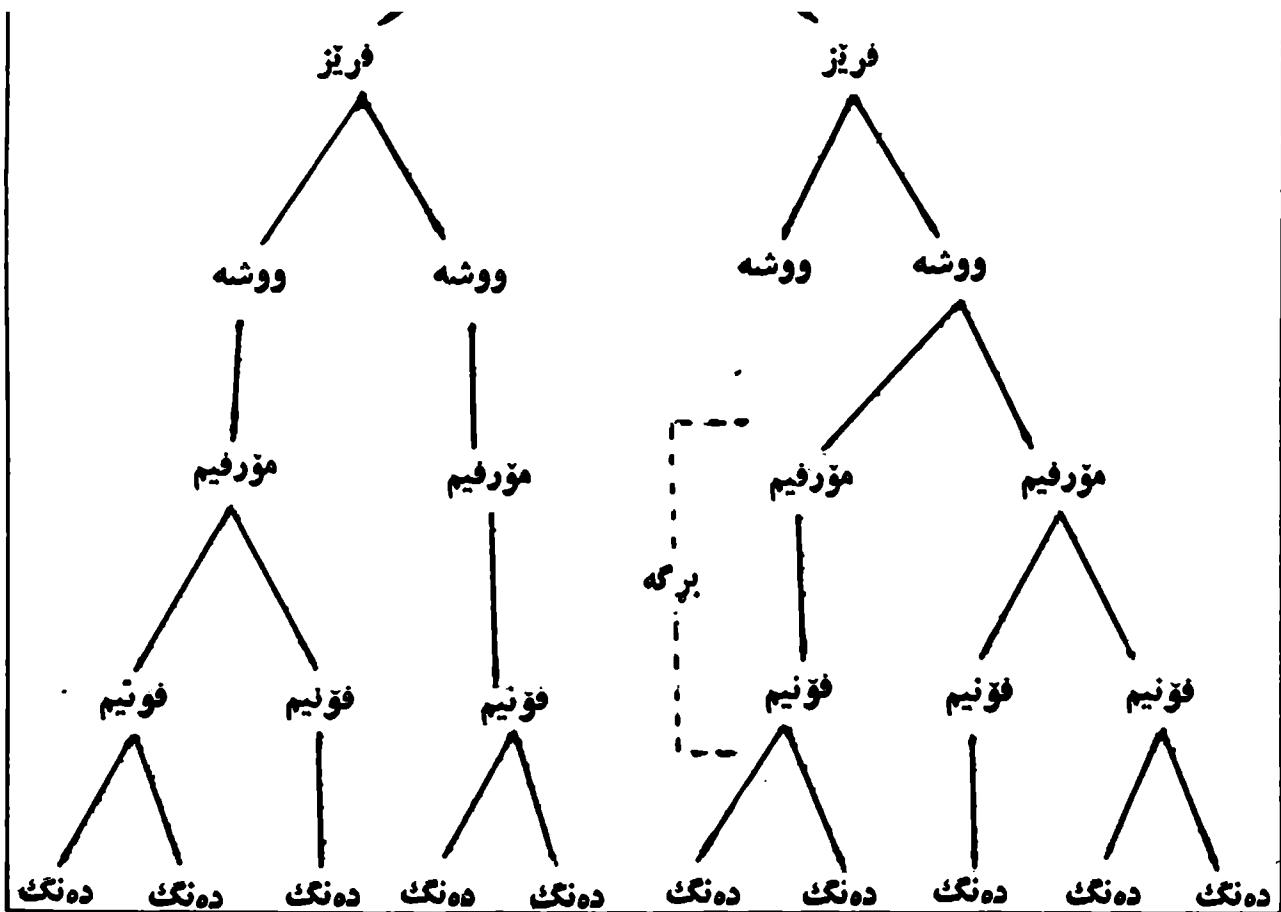
د. وریا عمر امین

کولیجی پهروهرده - زانکوی بعضا



ساده‌ترین کوهه‌سه کانی زمان ئو تاکه دەنگانەن کە بە<sup>۱</sup>  
ھۆی ئەندامانی ئاخاوتنه و دروست دەکرین. گەورە‌ترين و  
ئالۆزترین دانه‌ی (بیزمانی)ش پسته‌یه. پیوه‌ندی نیوان  
دەنگ و پسته لە سەر پەیرەویتکی هەپه‌مى ئەم جۆرە  
دامەزراوه.

پسته گەورە‌ترين دانه‌ی (بیزمانی)ی زمانه. ئامانجى  
ھەرە سەرەکىي پیزمان پیناسىنى رسته بە پسته شى  
ناناسىرىت بى پیناسىن و دەست نىشان كردنى سروشت و  
چۈنیه‌تىي ھەموو ئەو كەره‌سانەي دروستى دەكەن و جۇرى  
پیوه‌ندىي نیوانىان لەناو چوارچىوهى رستەدا.

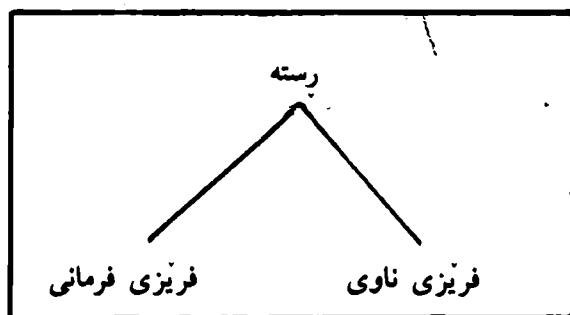


(سینتاکسی) یش وشه‌یه . . بزویه توخون دهنگ و فوئیم و  
برگه و مورفیم ناکه‌وین.<sup>(۳)</sup>

پسته له هر زمانیک دا له چمند بهشیکی بنجی (ربشه)  
پیک دیت . . هر دانه‌یکی ریزمانی بتوانی دهوری  
بهشیکی بنجی‌ی رسته بگیری (فریز) پیک دههینی .  
ساده‌ترین پسته له دوو فریز پیک دیت :

- ۱ - فریزی ناوی Noun phrase (ف. ن. بُوگورت کردنوه)
- ۲ - فریزی فرمانی Verb phrase (ف. ف.)

ریزبوبونیان له پسته‌ی زمانی کوردی دا بهم جوړه‌یه:



واتا ې به هوی ئو نرخانه‌ی تاکه دنگه‌کانی زمان لمناو  
چوارچیوه‌ی زمانیکی تاییه‌تی دا پیشانی دهدهن فوئیمه‌کانی  
زمانه‌که دهست نیشان دهکرین .

لمناو قالبی برگه‌کان دا به فوئیمی یا زیاتر مورفیم پیک  
دیت .

به مورفیمی یا زیاتر وشه پیک دیت .

به وشه‌ی یا زیاتر فریز پیک دیت .

چمن فریزیکیش پسته‌پیک دههین .<sup>(۱)</sup>

دهست نیشان کردنی سروشت و چونیه‌تی پیک هاتنی  
نه کره‌سانه (دهنگ) - فوئیم - برگه - مورفیم - وشه -  
فریز و چونیه‌تی لهیه ک دانیان لمناو چوارچیوه‌ی پسته‌دا  
ریزمانی زمانه‌که‌یه .

نه باسه سینتاکسی‌یه . دانه‌ی سره‌کیی

ئەم ناوانە بە (و) یا (ى) لەيەك دەدرىن. جىاوازى ئىوان ئەم دوچۇرە لە يەك دانە لەۋەدابى، ئەنۇ ناوانە بە (و) لەيەك دەدرىن ھەمو بەشدارى لە پۇوداوى فرمانەكە دەكەن بە بېنى ئەۋەركەي لەناو چوارچىوهى پەستەكەدا پېيان سېپراوه. وەك لەم نەمۇنەدا دەرەكەوى:

أ - ئازاد و رېزگار و ئاواز و ئاھەنگ... هاتن  
ب - من ئازاد و رېزگار و ئاواز و ئاھەنگ... دەبىنم  
ج - من نامە بۇ ئازاد و رېزگار و ئاواز و ئاھەنگ دەنېرم.

ئەم چوار ناوه (ئازاد - رېزگار - ئاواز - ئاھەنگ) بە ئامرازى (و) لەيەك دراون. لە (أ)دا دەورى بىڭىرى ئەرەپ پەستەكە دەبىن، ھەر چواريان لە (هاتن)دا بەشدارن. لە (ب)دا دەورى بەكارى راستەوخۇ دەبىن. ھەر چواريان بەشدارن لەۋەي كە دەنېرىن.

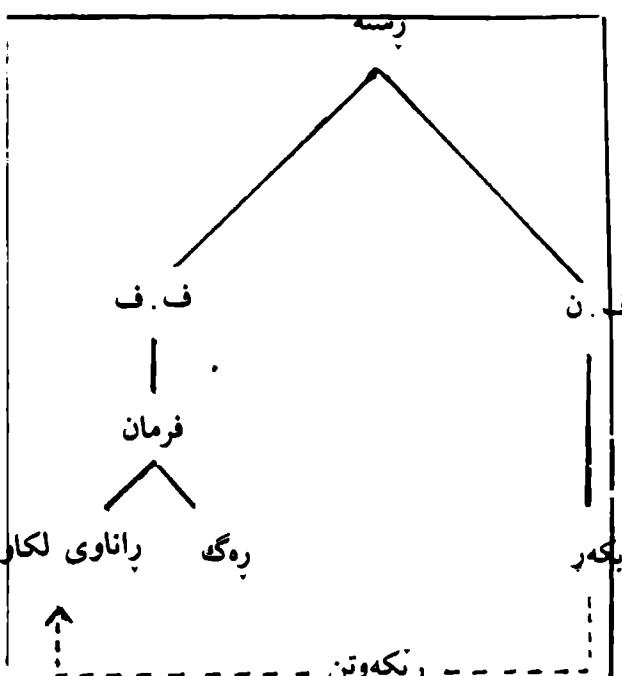
لە (ح)دا دەورى بەكارى ناراستەوخۇ دەبىن، ھەر چواريان بەشدارن لەۋەي نامەيان بۇ دەنېرىنى. لەلایەكى تەھۋە ئەنۇ ناوانە بە (ى) لەيەك دەدرىن پېيەندىيەن لەگەمل يەكتىدا لەسەر بىناغەي (ھەمى) دايىھە. تەنبىا ناوى يەكمەم پۇوداوى فرمانەكە بەپېنى ئەۋەركەي لەناو چوارچىوهى پەستەكەدا بېنى سېپراوه بەجى دەھىنى. ئەم ناوهش سەر بە ناوى دوووم دەبىنى و ناوى دوووم سەر بە هي سىيەم دەبىنى و سىيەم سەر بەچوارم و بەم جۇرە. وەك لەم نەمۇنەدا دەرەكەوى

د - بىرائى دەزگىرانى كچى پۇورمەت.  
ھ - من بىرائى دەزگىرانى كچى پۇورم دەناسىم.  
و - من نامە بۇ بىرائى دەزگىرانى كچى پۇورم دەنېرم.  
لەم پەستانەدا (بىرا - دەزگىران - كچ - پۇور) ھەمۇ ناون بە ئامرازى بەستن (ى) لەيەك دراون لە (ء)دا دەورى بىڭىرى و لە (ھ)دا دەورى بەركارى راستەوخۇ و لە (ئ)دا دەورى بەركارى ناراستەوخۇ دەبىن. لە ھەر سىيەم دەھىت دا تەنبىا (بىرا) يە پۇوداوى فرمانەكە بەپېنى ئەۋەركەي لە ناوا چوارچىوهى پەستەكەن دا بېنى سېپراوه، بەجى

سادەترین فەزىي ناوى لە ناۋىك (يا ۋاناۋىك) پېك دېت.

سادەترین فەزىي فرمانى لە زمانى كوردىدا لە بەگى دەمان و ۋاناۋىكى لەكاو پېك دېت، ئەركى ۋاناۋى لەكاو ئەزىزىنى رېتكەوتىن لە نىوان بىڭەر و فرمان دا.<sup>(۲)</sup>

ئەم وىنە بە بىناغەي سادەترین پەستەي زمانى كوردى، وۇن دەكاتەوە.



بە دەست يىشان كەرنى ياساڭتى دابىشتى (فەزىزى ناوى) و (فەزىي فرمانى) پېزمانى سادەترین پەستەي كوردى دەست يىشان دەكىرى.

1 - فەزىي ناوى  
فەزىي ناوى لە ناوى يَا زىاتر پېك دېت. (كە دەلىن زىاتر واتا ژمارەيىكى بىن كۆتۈم)

ف. ن ← ناو + ناو ..... }

ياساز (1)

هر ناوه‌ی دهشی ناوه‌لناوی یا زیاتری له‌گه لد  
دهرکه‌وی. (دیسان ژماره‌ی ناوه‌لناوه‌کان بی سنوره)  
گهر هات ناوه‌که ثامرازی پیناسین (ه‌که)ی له‌گه‌ل د  
بwoo. ئهوه ناوه‌که به ناوه‌لناوی يه‌کمه‌وهو ناوه‌لناوه‌کان  
به‌یه‌کمه‌وهو به هوی ثامرازی بهستن (ه) لیک دهدزین و  
(ه‌که) ده‌جتنه سمر دوا ناوه‌لناوه‌وهو.

دنهینی تهنيا (برا) يه له (ء) دا هاتووهوله (ه) دا ناسراوهوله  
 (و) دا نامه ي بُونهيرنري. ئەم (سرا) يه هي (دەزگيران) و  
 دەزگيران هي (كچ) و كچ هي (پورم)<sup>٥</sup>.

ناؤ دهشی ئەم ئامرازانەی لەگەل دا  
دەرکەوى:

(یک)ی نهناسین (یا تاکپتی singularity)

(ان) و (نک) هرگیز پیکمه و دهرباکه و هن

گهر (ان) و (هـکه) پیکره و ده ریز بیرونیان بهم جوړه  
دنهبیں هکه - ان ← هکان

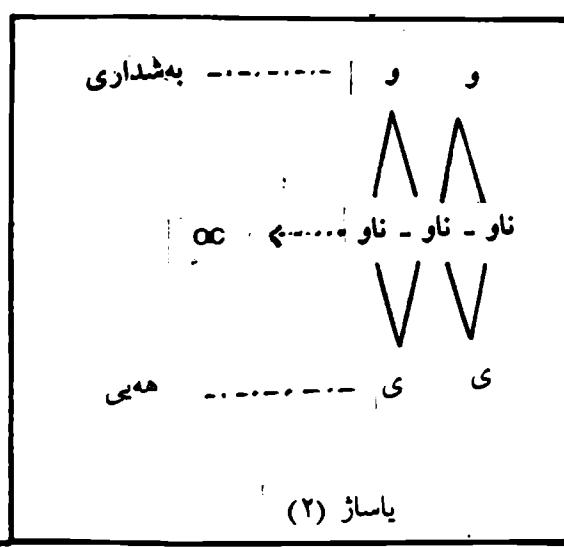
کور - هکه - ان ← کوره کان  
یاسای لیکدانی تاوه کان بو پیک هینانی فریز لم  
وینهیدا روون کراوه توه.

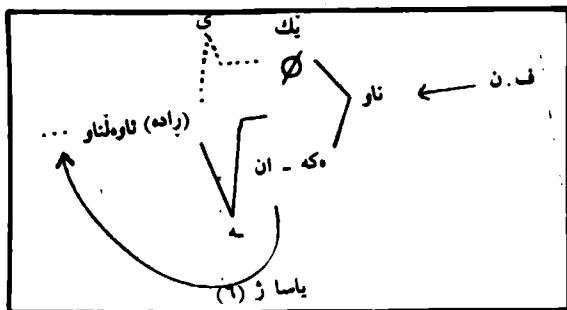
پیاو - قالو - ترسنوتک

هر ئاوه لناوهش دهشى (راده) يېكى intensifire له گەل دا  
دەركەمۆي... (مدبەست له راده ئەم جۇره وشانەن زۇر -  
كەمى - ھەندى - يەكجار... هەت) راده پىش ئاولناو  
دەكەمۆي.

جوان - زور جوان

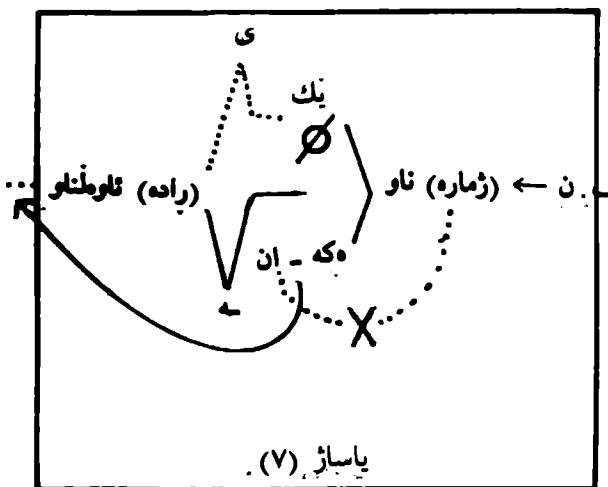
بهر ز - په کچار به رز





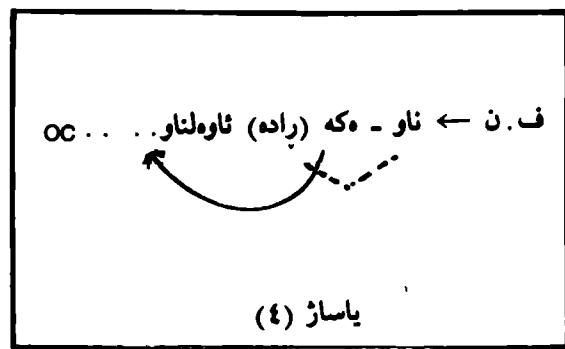
هر ناوه‌ی دهشی ناویکی ژماره‌ی لهگه‌ل دا ده رکه‌وی  
ناوی ژماره همیشه پیش ناو ده که‌وی.  
پیچ پیاو.

بهشیوه یکی گشتی (نایی زماره) و نامرازی کوپیکه و  
له گهل هه مان ناودا دهنکهون (x) نیشانهی له گهل یه ک  
دهنکه و تنه ...



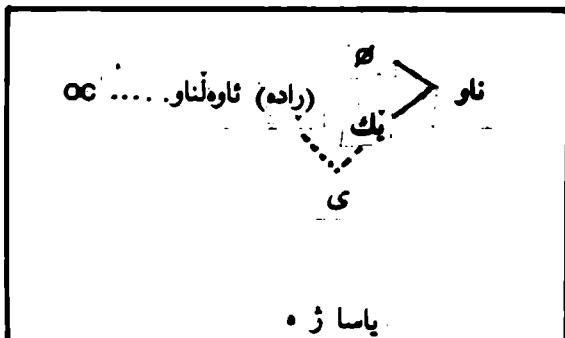
دهمنالی یه کجارت ساوا (بی نامران)  
 دهپیاویکی زور نازا له گهل (بیک)  
 حهوت کنیه زور کونه که. له گهل (هکه).  
 همر ناوه‌ی دهشی.. ناویکی ثیشاره‌ی له گهل دا  
 ده رکه‌وی. ناوه کانی ثیشاره نه ماندن:

دور	زیک	
ئوه	ئەمە	تاك
ئەوانە	ئەمانە	کو



گر ناو (هکه)ی له گهمل دا نهبوو ناو و ثاوه لثاوه کان به  
هوي ئامرازى بەستن (ى) ليك دهدريين، (يىك)ي له گهمل دا  
بۈزۈن يانادىل.

کوری زیرہ کی ٹازا - کوربیکی زیرہ کی ٹازا  
پیاوی زیری دلسوں - پیاوینکی زیری دلسوں



نیشانه‌یه بُو (هیچ) واتا ناو بهبی (که) و (یک)  
پاسا ڙ(٤) و (٥) لمیهک یاسا کو ده کریئه‌وه.

چاووگ کراوه به سه رچاوه لی یمه و رهگی و هرده گیرن.  
رهگی را بردو به لا بردنی (ن)ی چاووگ دهست ده کهونی.  
بزورگترنی رهگی داهاتوو چند پاساییک دهست نیشان  
کراوه پهیوندی مورفولوژی نیوان رهگی را بردوو  
داهاتوو روون ده کاتهوه<sup>(۳)</sup> نیشانی کاتی داهاتوو (ده) ده بی  
له گهـل رهگی داهاتوودا ده رکهـون.

له زمانی کوردی دا بکـر و فـرـمـانـ لـهـ کـمـسـ وـ زـمـارـهـ دـاـ بـیـکـ  
دهـکـهـونـ.ـ وـاتـاـ رـهـگـیـ فـرـمـانـ رـانـاوـیـکـیـ لـکـاـوـیـ سـرـ بـهـ هـمـانـ  
کـمـسـ وـ زـمـارـهـ بـکـرـ وـ هـرـدـهـ گـرـنـ.  
پـانـاوـهـ جـوـدـاـوـ لـکـاـوـهـکـانـ بـهـیـ کـمـسـ وـ زـمـارـهـیـانـ لـمـ  
وـینـهـیدـاـ روـونـ کـراـوـهـتـهـوـ

لکاو			جودا		
۳	۲	۱			کـمـسـ
۲	۲	۳	من	۱	زـمـارـهـ
بـیـتـ	بـیـتـ	تـ	تـوـ	۲	تـاـكـ
اـتـ/ـبـیـتـ	ـیـ	ـیـ	ـهـوـ	۳	
بـیـنـ	بـیـنـ	مـانـ	ثـیـمـهـ	۱	کـوـ
نـ	نـ	نـانـ	ثـیـوـهـ	۲	
نـ	نـ	پـانـ	ـهـوـانـ	۳	

جـوـرـ وـ کـاتـیـ فـرـمـانـهـ کـهـ دـهـوـ دـهـگـیـرـنـ لـهـ هـهـلـ بـژـارـدـنـیـ  
رـانـاوـیـ لـکـاوـ (ـمـبـهـسـتـ لـهـ جـوـرـ،ـ تـیـپـرـ وـ تـیـنـهـپـرـهـ -ـ لـهـ کـاتـیـشـ  
-ـ رـاـبـرـدـوـوـ وـ دـاهـاتـوـوـ).ـ  
دـهـرـکـهـونـ پـانـاوـهـ لـکـاـوـهـکـانـ لـهـ گـهـلـ رـهـگـیـ فـرـمـانـ دـاـ بـوـ  
دـهـرـبـرـیـنـیـ رـیـکـهـونـ بـهـ نـاـوـهـیـهـ.

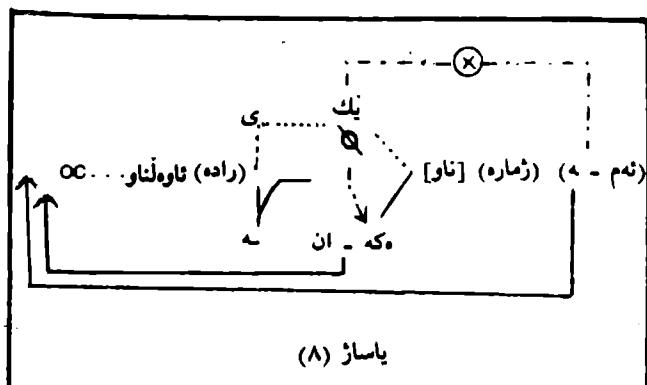
تـیـپـرـ	تـیـنـهـپـرـ
۲	۱
رـاـبـر~د~و~و~	
دـاهـاتـوـوـ	۳

پـاسـاـکـانـیـ دـاـرـشـتـنـیـ بـیـنـاغـهـیـ سـادـهـتـرـنـیـ رـسـتـهـیـ کـورـدـیـ  
دـهـشـیـ لـیـکـ بـدـرـنـیـ وـ لـمـ وـینـهـیدـاـ روـونـ بـکـرـیـهـوـ.

کـهـ لـهـ گـهـلـ نـاـوـ دـهـرـدـهـکـهـونـ بـمـ جـوـرـهـ دـهـبـنـ بـهـ دـوـوـ  
لـهـتـهـوـ.

ئـمـ —ـ اـنـ ئـمـ —ـ اـنـ  
ئـهـوـ —ـ اـنـ ئـهـوـ —ـ اـنـ  
(ـنـاـوـ وـ هـمـوـ ئـهـوـانـهـیـ لـهـ گـهـلـیـ دـاـ دـهـرـدـهـکـهـونـ دـهـکـهـونـهـ  
نـیـوانـ ئـمـ دـوـوـ بـهـشـانـهـوـ.ـ (ـنـاـوـیـثـیـشـارـهـ)ـ وـ (ـهـکـهـ)ـ وـ (ـیـکـ)ـ  
هـرـگـیـزـ لـهـ گـهـلـ يـهـکـتـرـ دـهـرـنـاـکـهـونـ.

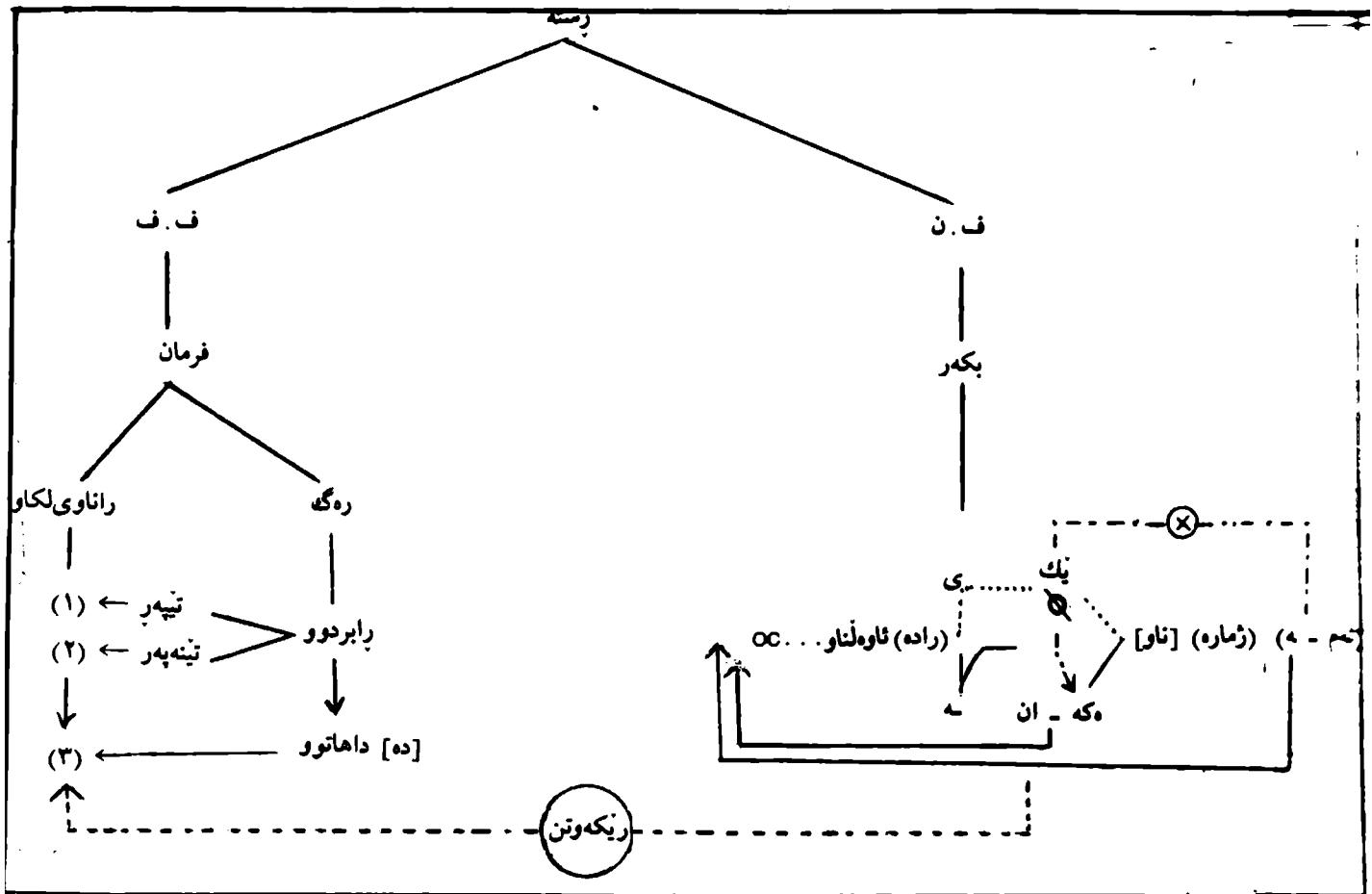
فـرـیـزـ لـهـ کـورـدـیـ دـاـ يـهـکـ جـارـ ئـامـرـازـیـ کـوـزـ دـهـجـیـتـهـ سـهـ.  
لـهـ گـهـلـ نـاـوـ ئـیـشـارـهـداـ نـاـوـ وـ ئـاـوـهـلـنـاـوـهـکـانـ بـهـ هـوـیـ ئـامـرـازـیـ  
بـهـسـتـنـ (ـهـ)ـ لـیـکـ دـهـدـرـنـ (ـوـهـکـ لـهـ گـهـلـ)ـ (ـهـکـهـ)ـ دـاـ..ـ چـونـکـهـ  
نـاـوـیـ ئـیـشـارـهـشـ چـمـمـکـیـ پـیـنـاسـینـ دـهـگـیـهـنـیـ)  
پـاسـاـزـ (ـ۷ـ)ـ بـمـ جـوـرـهـ فـرـاـوـانـ دـهـکـرـیـ.



نـاـوـ خـرـاـوـهـتـهـ نـاـوـ دـوـوـ کـهـوـانـهـیـ)ـ [ـ].ـ وـاتـاـ نـاـوـ (ـنـاوـیـکـیـ)  
فـرـیـزـیـ نـاـوـیـیـهـوـ دـهـبـیـ لـهـ رـسـتـهـیـ بـیـنـاغـهـداـ دـهـرـکـهـونـ.ـ نـاـوـیـ  
ئـیـشـارـهـوـ زـمـارـهـوـ ئـاـوـلـنـاـوـ وـ رـادـهـ خـرـاـوـهـتـهـ نـاـوـ دـوـوـ کـهـوـانـهـیـ (ـ)  
وـاتـاـ دـهـشـیـ دـهـرـکـهـونـ.ـ دـهـرـکـهـوـتـنـ وـ دـهـرـنـهـکـهـوـتـیـانـ کـارـ لـهـ  
رـیـزـمـانـیـ بـهـتـیـ رـسـتـهـکـهـ نـاـکـاتـ.

#### فرـیـزـیـ فـرـمـانـیـ

نـاـوـکـیـ فـرـیـزـیـ فـرـمـانـیـ لـهـ زـمـانـیـ کـورـدـیـ دـاـ لـهـ رـهـگـیـ  
فـرـمـانـ وـ رـانـاوـیـکـیـ لـکـاوـ پـیـکـ دـیـتـ.  
رـیـزـمـانـیـ کـورـدـیـ دـوـوـ رـهـگـیـ جـیـاـواـزـیـ بـوـ فـرـمـانـ دـهـسـتـ  
نـیـشـانـ کـرـدـوـهـ.ـ ئـهـوـانـهـنـ کـهـ پـیـانـ دـهـوـتـرـیـ (ـرـهـگـیـ رـاـبـر~د~و~و~)  
(ـرـهـگـیـ دـاهـاتـوـوـ)..ـ هـمـوـ کـاتـهـ رـیـزـمـانـیـ بـهـ کـانـ بـهـ دـوـوـ رـهـگـیـ  
دـادـهـرـیـزـرـینـ.



۱۹۸۴) کات و رهگی فرمان گوفاری روزی کوردستان . ۶۵

سہرچاوه کان

- ۱ - و.ع. ئەمەن (۱۹۸۳) زمان و ماتماتىك - گۇفارى رۇشنىرى نوى ژ ۹۷ (ل ۳۴ - ۳۷)

۲ - و.ع. ئەمەن (۱۸۹۴) ئامرازەكانى بەستن - گۇفارى رۇذى كوردىستان ژ ۶۷ (ل ۲۸ - ۳۱)

۳ - و.ع. ئەمەن (۱۹۸۵) رېزمان چى يە - گۇفارى رۇذى كوردىستان ژ ۶۹ - ل ۲۵ .

۴ - رېزمانى ئاخاوتى كوردى (۱۹۷۶) كۆرى زانىارى كورد.

5 - Radford. A, (1981) *Transformahona syntax Cambridge*.

6 - Huddleston. R, (1976) *An introduction to English transformahnal syntax Lodgerman*.

په راو پزه کان

- ۱ - (چهن رمته‌یه کیش رسته‌ی لیکدراو پیک دهه‌ینی). ثم  
باسه ته‌نیا دهرباره‌ی ساده‌ترین شیوه‌ی رسته‌ی ساده‌یه.  
۲ - بو‌نه‌مانه سه‌یری ثم و تارانه بکمن.  
۳ - و.ع. ثمین (۱۹۸۲) وشه - گوفاری نووسه‌ری  
کورد. ژ ۹ خولی دووه  
ب - و.ع. ثمین (۱۹۸۴) مورفیم - روزنامه‌ی عیراق  
ژ ۲۴۹۳.  
ج - و.ع. ثمین (۱۹۸۴) فونتولوچی - کاروان ژ  
.۲۰  
۳ - بو‌زیاتر زانیاری دهرباره‌ی ثم دیارده‌یه زمان سه‌یری  
ثم و تاره بکمن  
و.ع. ثمین (۱۹۸۲) ریکمه‌تون له‌زماندا. گوفاری  
روشنیبری نوی ژ ۹۱  
۴ - بو‌زیاتر زانیاری سه‌یری ثم و تاره بکمن و.ع. ثمین

# قواعد ابسط جملة كردية

د. وريما عمر امين  
كلية التربية - جامعة بغداد

ابسط عبارة اسمية تتكون من اسم واحد او ضمير. يمكن ان يظهر مع الاسم صفة او اكثرو يمكن ان يظهر مع كل صفة محدّدات الكمية.

فإذا كان الاسم في حالة نكرة فيكون علامه ربط الاسم بالصفة ، والصفات بعضها هي (ي). أما اذا كان الاسم في حالة معرفة ف تكون علامه الربط هي (ه) ، في هذه الحالة تتحول علامه المعرفه (هـ) الى نهاية اخر صفة.

كما يمكن ان يظهر مع الاسم اسم عدد او اسم اشارة . .  
اما ابسط عبارة فعلية ف تكون من جذر الفعل مع الضمير المتصل . الضمير المتصل يعبر عن التوافق بين الفعل والفاعل في العدد والشخص حيث يأخذ الفعل ضميراً متصلةً له نفس عدد وشخص الفاعل .

يحدد الباحث القوانيين الفرعية اولاً ثم يجمعهم بالتدرج في قانون موحد ويقدمه على شكل صورة توضيحية تفسر جميع العلاقات الموجودة بين وحدات ابسط جملة في قواعد اللغة الكردية .

اصغر وحدة لغوية هي الاوصوات المفردة التي يولدتها الانسان عن طريق الجهاز الصوتي . واعقد وحدة لغوية هي الجملة . إن العلاقة بين هذه الوحدات الصوتية والجملة مبنية على اساس هرمي . فالقوانين الفونولوجية تحديد النظم الفونيمي للغة من تلك الاوصوات ، ضمن المقاطع الفونولوجية بفونيم واحد او اكثري تكون المورفيم (اصغر وحدة ذات دلالة) ويمورفيم واحد او اكثري تكون الكلمة ويكلمه واحدة او اكثري تكون العزيز (العبارة) ومن مجموعه من الفريزات تكون الجملة . فتحديد وتغيير ماهية هذه الوحدات (الصوت - الفونيم - المقطع - المورفيم - الكلمة - الفريز) وكيفية ربطها معاً لتكون وحدات اكبر فاكبر ضمن السلم الهرمي ضمن لغه معينة هي قواعد تلك اللغة . .

يحاول الباحث ايجاد العلاقة الهرمية الموجودة بين الكلمة والجملة ضمن ابسط جملة في اللغة الكردية وعلى اساس بنائي .

ابسط جملة كردية تتكون من عبارة اسمية وعبارة فعلية .